

<<母鼠>>

图书基本信息

书名：<<母鼠>>

13位ISBN编号：9787532744930

10位ISBN编号：7532744930

出版时间：2008-4

出版时间：上海译文出版社

作者：[德]君特·格拉斯

页数：467

译者：魏育青

版权说明：本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问：<http://www.tushu007.com>

## 前言

《母鼠》1986年出版，评论界对它褒贬不一，赞之者称它开创了一种“未来型的叙述方式”，集作者所有作品之大成，贬之者认为它不啻为一场“灾难”。

在斯德哥尔摩诺贝尔文学奖颁奖仪式上提及《母鼠》时说：“是它获得了诺贝尔文学奖。”

小说以“我”想要一只老鼠作圣诞礼物并如愿以偿开始，这老鼠能说会道，不断与“我”唇枪舌剑，使“我”先是在家里，后孤悬太空与地球断绝联系，在梦境中目睹了世界发生的悲剧，体验了人类自我毁灭的过程。

情节之二的角色是奥斯卡，这个《铁皮鼓》的主人公摇身一变成了传媒大亨，踏上归途，回到阔别多年的但泽，他对媒体的潜能极感兴趣，懂得如何用图像展现未来，以或实或幻、真伪难辨的画面来控制公众。

另两条情节是以两部影片的形式展开的，其中《格林兄弟的森林》反映童话人物在濒死森林的背景下的逃亡和反抗；另一部《造假的50年代》叙述的是以修复艺术品为业的马尔斯卡特的故事，影射当年两个德国的领导人阿登纳、乌布利希上世纪50年代的造假史。

第五条情节则叙述五个女人登上考察船出海考察水母密度，研究生态失衡、环境污染问题，历经艰险，但最后也未能逃脱灭顶之灾。

小说保持了作家惯以动物隐喻人类的特点，构思奇诡，故事怪诞，通过叙述者与一只母老鼠在梦中的对话，展现从上帝创造世界直到世界末日的人类历史，反映作者对当今社会的生态以及处于核时代的人类社会的思考与忧虑。

“全世界都在读他的作品，惟独在德国他受到敌视，”——德国作家托马斯·布鲁西希如此评价君特·格拉斯的境遇。

这位诺贝尔文学奖得主在国际上被视为当代德语文学的招牌，“共和国的纹章兽”，但在德国国内他从未得到过众口交誉的好运，而是不断受到各方的指责。

从五十年代奠定其文学地位的杰作《铁皮鼓》到九十年代的《辽阔的原野》，其作品常常掀起轩然大波，堪称德国文坛一大景观。

口无遮拦、被国外报纸称为“民族良心”的格拉斯经常处于各种矛盾的交汇点，他与“文学教皇”莱希—拉尼茨基、著名作家马丁·瓦尔泽，风头甚健的哲学家彼得·斯洛特迪克等人之间或明或暗的论战早已成了德国文学界乃至思想界的经典公案。

被称为“新三部曲”之一的《母鼠》1986年问世，德国文学评论界又沸沸扬扬起来。

赞之者称《母鼠》开创了一种“未来型的叙述方式”，集格拉斯所有作品之大成，它的出版是“一件大事”。

已故著名文学理论家汉斯·迈尔说：“我要斩钉截铁地指出，我认为此书是一部语言艺术和叙事艺术的巨著。”

贬之者认为这部作品不啻一场“灾难”——“灾难”两字恐怕不仅指该书的主题而言。

总的看来，至少在作品问世之初，表示不理解的负面批评占了上风：有人断定这部作品是“危言耸听”，有人视之为一本自我膨胀者的“论点选辑”，枯燥得让人“难以卒读”，作者好为人师指点江山，妄图一揽子解决人类社会所有问题。

甚至青少年另类文化圈子里向格拉斯发难者也不乏其人，尽管平心而论格拉斯在《母鼠》中还是用同情的笔调描写与老鼠为伍的“客”的。

格拉斯本人却对此不以为然，在斯德哥尔摩颁奖仪式上讲演时提及“母鼠”，说“是它获得了诺贝尔奖”。

此言虽然可能暗指《母鼠》第五章结尾处关于应让老鼠得奖的情节，但一定程度上仍然表露了这部作品在格拉斯心目中的地位。

《母鼠》的酝酿过程是从另一次得奖开始的。

1982年格拉斯在意大利罗马获费尔特里内利奖，在演讲中即对能否寄希望于未来表示怀疑，认为自己是在人类“自愿的自毁过程”中写作。

此后他暂时搁笔，重操旧业，听从女儿劳拉的建议从事起了陶艺制作。

## &lt;&lt;母鼠&gt;&gt;

在此过程中逐步形成了《母鼠》的构思，据说前二十多页手稿就是烧在陶土片上的。

肯定《母鼠》的汉斯·迈尔也承认：“当然，谁要是期待这部新作井井有条地讲述一个有主人公、有人物、时间地点交代明确的好听故事，谁就会再次失望。

”这部小说——作者有意识避免使用任何体裁名称，在此姑且称之为小说——的叙事结构扑朔迷离，大部分由五条情节线索交织而成，给读者以眼花缭乱的感觉。

故事以“我”想要一只老鼠作圣诞礼物并且如愿以偿开始。

这只母鼠与格拉斯以前笔下的比目鱼一样能说会道，它不断闯入第一人称叙述者的梦境，与“我”唇枪舌剑。

“我”先是在自己家里，后来孤悬太空，与地球断绝了所有联系，却在梦境中目睹了那里发生的悲剧，体验了这人类自我毁灭的过程。

第一条情节就是这样在人鼠对话中展开的。

情节之二的主角是奥斯卡·马策拉特，《铁皮鼓》的主人公又被格拉斯重新发掘出来了。

《铁皮鼓》终曲时奥斯卡刚到而立之年，《母鼠》中再度登场时已是六旬老翁：他现在成了传媒业大亨，踏上归途，回到阔别多年的但泽城和卡舒贝地区庆祝外祖母安娜·科尔雅切克的一百。

七岁华诞。

奥斯卡对媒体的潜能极感兴趣，有不少拍摄计划如“后事”系列，懂得如何用图像展现未来，演绎布洛赫的“尚未”概念，以或实或幻、真伪难辨的画面对公众进行控制。

## &lt;&lt;母鼠&gt;&gt;

## 内容概要

《母鼠》1986年出版，评论界对它褒贬不一，赞之者称它开创了一种“未来型的叙述方式”，集作者所有作品之大成，贬之者认为它不啻为一场“灾难”。

在斯德哥尔摩诺贝尔文学奖颁奖仪式上提及《母鼠》时说：“是它获得了诺贝尔文学奖。”

小说以“我”想要一只老鼠作圣诞礼物并如愿以偿开始，这老鼠能说会道，不断与“我”唇枪舌剑，使“我”先是在家里，后孤悬太空与地球断绝联系，在梦境中目睹了世界发生的悲剧，体验了人类自我毁灭的过程。

情节之二的主角是奥斯卡，这个《铁皮鼓》的主人公摇身一变成了传媒大亨，踏上归途，回到阔别多年的但泽，他对媒体的潜能极感兴趣，懂得如何用图像展现未来，以或实或幻、真伪难辨的画面来控制公众。

另两条情节是以两部影片的形式展开的，其中《格林兄弟的森林》反映童话人物在濒死森林的背景下的逃亡和反抗；另一部《造假的50年代》叙述的是以修复艺术品为业的马尔斯卡特的故事，影射当年两个德国的领导人阿登纳、乌布利希上世纪50年代的造假史。

第五条情节则叙述五个女人登上考察船出海考察水母密度，研究生态失衡、环境污染问题，历经艰险，但最后也未能逃脱灭顶之灾。

## 作者简介

君特·格拉斯，（1927- ），德意志联邦共和国作家。著有长篇小说《铁皮鼓》、《猫与鼠》。格拉斯为当代联邦德国重要作家，语言之新颖，想象之丰富，手法之独特使他在当代世界文学中占有地位，曾多次获奖，几次被提名为诺贝尔文学奖的候选人。他除了在文学界享有盛名，精力充沛的格拉斯还活跃在战后德国的政治舞台上。作为一个立场坚定的和平主义者，格拉斯坚决反对北约在德国的土地上部署核武器。两德统一后，格拉斯更致力于反对逐渐滋生的仇外主义和新纳粹黑暗势力。

## 书籍目录

译本序第一章 愿望实现了——诺亚方舟上无老鼠一席之地——人类只留下垃圾——一艘屡屡易名的船——恐龙灭绝——老熟人露面了——邀请去波兰的明信片——练习直立行走——织针咯哒咯哒响个不停第二章 点了造假大师的名——老鼠成了时髦——对结局持有异议——汉塞尔和格蕾特尔逃之夭夭——第三套节目播放关于哈默尔恩的内容——有个人不知道是否该踏上旅程——船停在曾发生不幸的地方——接着菜单上有肉丸子——在人群中自焚——成群的老鼠到处妨碍交通第三章 奇迹发生了一——汉塞尔和格蕾特尔想做城里人——我们的马策拉特先生怀疑理性——五张吊床有了主人——第三套节目应该闭嘴——斯泰厄换季大拍卖——波兰闹饥荒——一位女影星成了圣人——火鸡创造了历史第四章 进行告别——合同谈妥可以签字了——汉塞尔和格蕾特尔到了——发现了鼠屎——浓厚的周日气氛——最后的时刻——金币足够有余——马尔斯卡特必须入伍——离不开女人——船泊白垩岩第五章 太空舱绕轨道运转——我们的马策拉特先生颇为悲观——母鼠抱怨为什么没有恐惧——格但斯克城外完好——女人们为水母争吵不休——汉塞尔和格蕾特尔呼吁行动——人类的教育继续下去——颁奖仪式上的讲演第六章 “鼠人”并非不可想象——放哨时做梦——母鼠在此熟门熟路——卡舒贝血脉遍布全球——给女人们起假名——清场结束开辟后人类时代——发现我是故障原因——有钱就有权——威廉·格林计上心来第七章 在联邦议会发表演讲——七个小矮人各有特点——五个女人上岸想经历些什么——水母歌声起伏——我们的马策拉特先生到达目的地——马尔斯卡特在圣所做哥特式体操——孤独的母鼠长吁短叹——睡美人用纺锤戳自己——船停泊在维纳塔上方第八章 默哀五分钟——祝寿活动有序进行——母鼠讲述关于异端邪说的事情——影片里现实中布谷鸟挂钟都在响——女人们把自己打扮得漂漂亮亮——奥斯卡钻到了裙子底下——几乎一切都到了末日——主教山上竖起了十字架第九章 女人们又复活了——国家没了政府——忍饥挨饿——搬走了两具干尸及所有附件——不久开始耕作——老鼠、飞鸟、向日葵成了一景——人类只是似乎存在——到处在发芽、抽条、长蔓——奥斯卡又来插嘴——第一次辅音转移后庆祝收获感恩节第十章 庆典时风雨大作——我们的马策拉特先生固执己见——母鼠说漂泊的船骸上有秘密——王子溜之大吉——哈默尔恩传来新消息——密密麻麻的老鼠满怀期待——没有特拉沃明德来的邮件——新时代来临时钟声悠扬第十一章 “来客”定居下来——睡美人行动可怕的结局——哈默尔恩的三胞胎出人意外——吕贝克假画案做出判决——仓库岛挤不下了——我们的马策拉特先生又是什么都能未卜先知——“沃森克里克”使得一切秩序井然——鸿雁传佳音——乐声带来了安慰第十二章 一辆马车驶进过去的岁月——两位老人回首往事——又一个秀发鬃曲的达姆罗卡——博物馆里搜集的展品——喂肥的老鼠——噩耗给寿宴蒙上阴影——团结工会获胜——人萎消亡只留下最后破碎的希望

## &lt;&lt;母鼠&gt;&gt;

## 章节摘录

第一章 愿望实现了——诺亚方舟上无老鼠一席之地——人类只留下垃圾——一艘屡屡易名的船——恐龙灭绝——老熟人露面了——邀请去波兰的明信片——练习直立行走——织针咯哒咯哒响个不停  
今年圣诞节我想要只老鼠，我不是想为一首关于人类教育的诗找些有刺激性词语吗。

原本打算以海为题，以我的波罗的海为题，但最终还是动物占了上风。

我如愿以偿了，圣诞树下的老鼠给我带来了惊喜。

那只铁丝笼并非随意搁在一边，而是在冷杉枝叶掩隐下，和圣诞树上低垂的饰物融为一体，把树下本来属于马槽和那几个名人的位置给占了。

铁丝笼漆得白白的，内置一间袖珍木屋，木屋里放着奶瓶和食盆。

老鼠就这么作为礼物放在圣诞树下，好像这是理所当然的，是再正常自然不过的事情，不会有人说什么。

对沙沙作响的纸张，老鼠并不感到怎么好奇。

它在笼底铺的木刨花里窜来窜去，又轻轻一蹦，蹲在它的小木屋顶上了，圣诞树上一只装饰用的金球上映出它抖动的胡须。

从一开始就让人吃惊的是，它的长尾巴竟然光溜溜的，爪子酷似人的五指。

这畜生不脏，只是偶尔留下几块小指甲般大小的鼠屎。

蜡烛味、冷杉香，再加上几分尴尬状，几块蜂蜜饼，这样按传统配方营造的圣诞夜气息盖住了小老鼠发出的气味。

这件礼物是从一个养蛇人那里买来的，他住在吉森，养老鼠作蛇食。

当然也少不了别的惊喜，鼠笼左右摆着些或实用或多余的礼物。

如今送礼是越来越难了。

哪有地方搁啊。

真糟糕，我们都不知道该要什么了。

要什么就有什么，所有愿望全得到了满足。

不如这样说吧，我们缺的就是“缺些什么”，看来是得缺些什么才好。

但大家还是无情地继续送礼。

你不知道什么时候就会从什么好心人那儿得到什么礼物。

我是既富又穷，在此情况下问我圣诞节有何愿望，我就说想要只老鼠。

我当然成了嘲讽的对象。

问题接踵而来：你这把年纪了还要老鼠？

非要老鼠不行吗？

就因为眼下时兴这个？

干吗不要乌鸦？

或者像去年那样来些嘴吹出来的玻璃器皿？

——这不，想要什么就是什么。

必须是只母老鼠，但不要那种红眼睛的小白鼠，不要舍林公司和位于勒弗库森的拜耳公司用来做实验的小白鼠。

不过灰褐色的老鼠，说得难听点就是下水道里的老鼠，商店里会进货、有出售吗？

宠物商店一般只出售没坏名声、无不良记录、不在成语里以反面形象出现的啮齿目动物。

据说快到基督降临节期间第四个星期日，吉森方面才有音信传来。

有个只卖常规宠物的女贩子，他的儿子反正要经伊策霍到北方去看未婚妻，顺便帮忙捎来了我想要的老鼠。

那笼子本来完全可以用来关金仓鼠。

圣诞夜，这关在笼子里的母鼠给我带来了惊喜，而我差不多已把自己的愿望忘到九霄云外了。

我和它说话，傻乎乎的。

然后放别人送的唱片。

<<母鼠>>

礼物中有一把剃须刷，惹人发笑。

书成堆，其中有本写乌泽多姆岛的。

孩子们心满意足。

轧碎核桃，礼物包装纸折好，猩红和锌绿的丝带两端捻好，然后卷起放好——什么都别扔！  
——以便后用。



<<母鼠>>

编辑推荐

《母鼠》保持了作家惯以动物隐喻人类的特点，构思奇诡，故事怪诞，通过叙述者与一只母老鼠在梦中的对话，展现从上帝创造世界直到世界末日的人类历史，反映作者对当今社会的生态以及处于核时代的人类社会的思考与忧虑。

#### 版权说明

本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问:<http://www.tushu007.com>